

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

---

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ

протокол № 13 от 30.11.2022 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Немецкий язык для филологов

---

Уровень высшего образования

Магистратура

---

Направление подготовки / специальность

45.04.01 - Филология

---

Направленность образовательной программы

Иностранные языки и межкультурная коммуникация

---

Форма обучения

очная

---

г. Нижний Новгород

2023 год начала подготовки

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.ДВ.01.02.03 Немецкий язык для филологов относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<p>УК-4.1: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p> <p>УК-4.2: Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.3: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4: Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.5: Демонстрирует</p>	<p>УК-4.1:</p> <p>Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами</p> <p>Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; использовать вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами</p> <p>Владеет навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках, использования вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами</p> <p>УК-4.2:</p> <p>Знает информационно-коммуникационные технологии для поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках;</p>	<p>Дискуссия</p> <p>Проект</p> <p>Собеседование</p> <p>Эссе</p>	<p>Зачёт:</p> <p>Контрольные вопросы</p> <p>Экзамен:</p> <p>Контрольные вопросы</p>

	<p>умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.</p>	<p>Умеет использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках; Владеет практическими навыками использования информационно-коммуникационных технологий для поиска необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках</p> <p>УК-4.3: Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров и стилей на государственном и родном языках, приемы ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров и стилей на государственном и родном языках, вести деловую переписку учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. Владеет практическим опытом функциональной принадлежности и разных</p>		
--	--	---	--	--

		<p>жанров и стилей на государственном и родном языках, ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурных различий в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.4:</p> <p>Знает приемы ведения устных деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках;</p> <p>Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках;</p> <p>Владеет практическими навыками ведения устных деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>УК-4.5:</p> <p>Знает технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Умеет использовать методику перевода текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Владеет навыками и опытом перевода текстов с иностранного языка на родной.</p>		
--	--	---	--	--

<p>ПК-6: Способен к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства</p>	<p>ПК-6.1: Знаком с основами ораторского искусства; основами планирования публичных выступлений.</p> <p>ПК-6.2: Владеет навыками планирования и осуществления публичных выступлений с применением навыков ораторского искусства.</p> <p>ПК-6.3: Владеет навыками межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной, коммуникации.</p>	<p>ПК-6.1:</p> <p>Знает основы теории риторики и ораторского искусства;</p> <p>Умеет планировать публичные выступления с опорой на знание теории риторики и ораторского искусства;</p> <p>Владеет практическими навыками планирования публичных выступлений с опорой на знание теории риторики и ораторского искусства.</p> <p>ПК-6.2:</p> <p>Знает практические приемы, позволяющие эффективно планировать и осуществлять публичные выступления;</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности знания о приемах и техниках эффективного планирования и осуществления публичных выступлений;</p> <p>Владеет практическим опытом публичных выступлений.</p> <p>ПК-6.3:</p> <p>Знает основные правила межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной, коммуникации;</p> <p>Умеет осуществлять эффективную межличностную и массовую, в том числе межкультурную и межнациональную, коммуникацию;</p> <p>Владеет опытом эффективной межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной, коммуникации.</p>	<p>Практическое задание</p> <p>Собеседование</p>	<p>Зачёт:</p> <p>Контрольные вопросы</p> <p>Экзамен:</p> <p>Контрольные вопросы</p>
--	---	--	--	---

### 3. Структура и содержание дисциплины

### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная</b>
<b>Общая трудоемкость, з.е.</b>	<b>5</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>180</b>
в том числе	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	
- занятия лекционного типа	<b>0</b>
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	<b>62</b>
- КСР	<b>3</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>79</b>
<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>36</b> экзамен, зачёт

### 3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
1. Лексическая составляющая	30		15	15	15
2. Грамматическая составляющая	25		10	10	15
3. Орфография и пунктуация	16		5	5	11
4. Письменная речь	35		16	16	19
5. Устная речь	35		16	16	19
Аттестация	36				
КСР	3			3	
Итого	180	0	62	65	79

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 62 ч.

### 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа магистрантов направлена на углубленное изучение отдельных блоков курса и выполнению заданий, требующих длительной подготовки.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе, развивает основы самоконтроля и тайм-менеджмента.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Одной из важнейших задач подготовки современного грамотного специалиста со степенью магистра является овладение и корректное применение профессиональной терминологии, необходимой для дальнейшей профессиональной деятельности и реализации учебных и исследовательских проектов. Приобретение соответствующих знаний предполагается не только во время практических занятий, но и в процессе самостоятельной работы: ознакомление с методической литературой, работа с материалами интернет-ресурсов.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Важную роль играет самостоятельное изучение магистрантами блоков дисциплины. Такой подход вырабатывает у обучающихся инициативность, стремление к увеличению объема знаний, способствует овладению умениями и навыками будущей профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ, проблемных аспектов темы и анализа фактического материала.

Работа над основной и дополнительной литературой

Магистрант должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной и практической работы литературу исходя из поставленных задач. При этом следует обращать особое внимание на аутентичность и современность учебных изданий и справочников, а также информационных и иллюстративных ресурсов без чего успешное освоение данного курса становится невозможным, как и последующая успешная профессиональная деятельность.

Самоподготовка к практическим занятиям

При подготовке к практическому занятию необходимо помнить, что данная дисциплина тесно связана с ранее изучаемыми дисциплинами.

На практических занятиях студент должен уметь применять полученные в аудитории и в результате самостоятельной подготовки знания и умения для выполнения последующих задач профессионального характера: аргументированные высказывания с правильным оформлением языкового материала, устные и письменные тексты различного характера (общекультурные, просветительские, учебные), методические разработки по узкой тематике.

Для достижения этой цели необходимо:

- 1) ознакомиться с соответствующей темой программы изучаемой дисциплины;
- 2) осмыслить круг изучаемых вопросов и логику их рассмотрения;
- 3) изучить рекомендованную учебно-методическим комплексом литературу по данной теме;
- 4) выполнить требуемые практические задания к занятию;
- 5) изучить дополнительные источники, интернет-ресурсы, соответствующие тематике и итоговой задаче каждого блока и отобрать материал для реализации итогового проекта по теме.

Самостоятельная работа магистранта при подготовке к зачету и экзамену

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости магистрантов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости магистрантов по учебной дисциплине «Иностранный язык для филологов» является зачет в 1 семестре и экзамен во 2 семестре.

Для успешного завершения очередного модуля необходима внимательная и упорная, систематическая работа магистранта в течение всего периода изучения дисциплины. В этом случае подготовка к экзамену будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень вопросов к зачету и экзамену по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах;
- в) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям и другим ресурсам.

Если возникают сложности при подготовке к зачету или экзамену по дисциплине, следует вновь обратиться к материалам практических занятий, а также проконсультироваться с преподавателем.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемой дисциплине, а также для отбора иллюстративного материала, необходимого для выполнения заданий по темам.

## **5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модюлю)**

### **5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:**

#### **5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Дискуссия) для оценки сформированности компетенции УК-4**

Проведите дискуссию с другими студентами по одной из предложенных проблематик (без подготовки)

1. Deutsch im Zeitalter der Globalisierung.
2. Lockdown und seine Auswirkung auf Alltag, Arbeit und Studium und damit auf die Sprache.

#### **Критерии оценивания (оценочное средство - Дискуссия)**

<b>Оценка</b>	<b>Критерии оценивания</b>
зачтено	Студент активно участвовал в дискуссии, отстаивал свою позицию, высказывался содержательно, убедительно, аргументированно, следовал правилам ведения дискуссии.
не	Студент не проявлял интереса к дискуссии, вел себя пассивно; высказывания были



Оценка	Критерии оценивания
зачтено	неубедительны, носили формальный характер.

### 5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Проект) для оценки сформированности компетенции УК-4

#### Задание 1

Создайте проект интерактивного урока по правилам образования и использования времени Futur II, следуя плану:

1. составьте общий план, обсудите содержание каждой части;
2. распределите задачи;
3. изучите основные случаи использования времени Futur II в справочной и учебной литературе, сформулируйте правило для использования в проекте;
4. изучите все возможные особенности использования времени Futur II в устной и письменной речи, используя дополнительные ресурсы, в том числе интернет-ресурсы и сгруппируйте их, предложив свою формулировку для проекта;
5. отберите аутентичные примеры использования времени Futur II в речи носителей и используйте их для формирования практических заданий в рамках интерактивного урока;
6. выберите типы заданий, наиболее подходящих для усвоения данной темы, и определите, какие технические возможности и платформы стоит использовать для реализации проекта;
7. проведите тестирование и выполните необходимые корректировки готового проекта.

#### Критерии оценивания (оценочное средство - Проект)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Цель достигнута, все задачи решены. Использованная литература и другие источники информации изучены глубоко. Материал изложен последовательно, логично, наглядно. Выводы убедительны.
не зачтено	Цель не достигнута, задачи решены не полностью. Использованная литература и другие источники информации изучены недостаточно глубоко. В изложении материала отсутствуют логичность и последовательность. Выводы неубедительны.

### 5.1.3 Типовые задания (оценочное средство - Собеседование) для оценки сформированности компетенции УК-4

1. Лингвистическая дифференциация основных коммуникативных стилей, их лексические, грамматические и синтаксические особенности.
2. Лингвистические особенности формального стиля делового общения, его лексические, грамматические и синтаксические особенности.
3. Основные культурно-обусловленные этикетные формы общения в ситуации повседневной коммуникации.
4. Основные типы представления графического материала на иностранном языке в виде таблиц и графиков, их различия, способы анализа представленной информации в терминах изучаемого языка.
5. Особенности использования сложных временных форм глагола в повседневной речи.

6. Sprachliches Handeln: Synonyme im Verbbereich.
7. Sprachliches Handeln: Synonyme im Adjektivbereich.
8. Sprachliches Handeln: Kommentar.
9. Sprachliches Handeln: Referieren.
10. Sprachliches Handeln: Referat, Vortrag.

### 5.1.4 Типовые задания (оценочное средство - Собеседование) для оценки сформированности компетенции ПК-6

1. Sprachliches Handeln: Diskussionsformel (Zustimmen, Widersprechen).
2. Sprachliches Handeln: Diskussionsformel (eigene Meinung ausdrücken).
3. Sprachliches Handeln: Denken, Annehmen, Glauben, Vorstellen.
4. Sprachliches Handeln: eigene Meinung bekräftigen, Argumente bezweifeln.
5. Sprachliches Handeln: Formel für Diskussionsteilnehmer (Rederecht anmelden, Rederecht verteidigen).

### Критерии оценивания (оценочное средство - Собеседование)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная и дополнительная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, могут присутствовать 1-2 ошибки, в целом не влияющие на результат.
очень хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована обязательная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки (не более пяти), не влияющие на понимание содержания.
хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована значительная часть лексики по теме и грамматические конструкции соответствуют сложности задания, однако имеется некоторое количество лексических и/или грамматических ошибок, в целом не влияющих на понимание содержания.
удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.
плохо	Студент не выполнил задание, отказался от ответа

### 5.1.5 Типовые задания (оценочное средство - Эссе) для оценки сформированности компетенции УК-4

Напишите эссе по одной из предложенных тем в одном из указанных стилей по знакомой тематике (с использованием стилистических, лексических, грамматических приемов) (с предварительной подготовкой 30 мин.)

1. Intention und sprachliche Realisierung.
2. Moderne Kommunikationsformen und ihre stilistische Prägung.

### Критерии оценивания (оценочное средство - Эссе)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная и дополнительная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания.
отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, могут присутствовать 1-2 ошибки, в целом не влияющие на результат.
очень хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована обязательная лексика по теме и грамматические конструкции соответствуют сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки (не более пяти), не влияющие на понимание содержания.
хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована значительная часть лексики по теме и грамматические конструкции соответствуют сложности задания, однако имеется некоторое количество лексических и/или грамматических ошибок, в целом не влияющих на понимание содержания.
удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки.
плохо	Студент не выполнил задание, отказался от ответа.

### 5.1.6 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-6

#### Задание 1

В словаре Duden отберите наиболее интересные по определенной теме коллокации и составьте с ними упражнение для знакомства. Обсудите в группе возможные иллюстрации для отобранных словосочетаний.

Составьте упражнения для закрепления материала.

### Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценк а	Критерии оценивания
зачтено	Ответы содержательно соответствуют поставленным вопросам, логичны, аргументированы и структурированы, оформлены в соответствии с рекомендуемым шаблоном. Продемонстрирована способность применять теоретические знания для ответа на вопрос, а также владение необходимыми навыками и умениями. Студент свободно оперирует терминологией, корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы, хорошо аргументируя свой ответ.
не зачтено	Ответы содержательно не соответствуют поставленным вопросам. Приведенная в них информация представлена с грубыми ошибками. Оформление не соответствует требуемому шаблону. Допущены существенные ошибки. Студент не владеет необходимыми навыками и умениями, не отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы или допускает существенные неточности или ошибки.

### 5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

#### Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровен ь сформи рованн ости компет енций (индик атора достиж ения компет енций)	плохо	неудовлетвор ительно	удовлетво рительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено			зачтено			
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов

			объеме	некоторые с недочетами	недочетами	и, выполнены все задания в полном объеме	
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

### 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации

#### 5.3.1 Типовые задания, выносимые на промежуточную аттестацию:

## Оценочное средство - Контрольные вопросы

### Зачёт

#### Критерии оценивания (Контрольные вопросы - Зачёт)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Тема раскрыта полностью. Ответы содержательно соответствуют поставленным вопросам, логичны, аргументированы и структурированы. Студент свободно оперирует терминологией, корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы преподавателя, хорошо аргументируя свой ответ.
не зачтено	Тема не раскрыта полностью. Ответы содержательно не соответствуют поставленным вопросам. Приведенная в них информация представлена с грубыми ошибками. Студент не владеет необходимыми навыками и умениями, не отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы преподавателя, или допускает существенные неточности или ошибки.

**Типовые задания (Контрольные вопросы - Зачёт) для оценки сформированности компетенции УК-4** (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)

1. Moderne Kommunikationsformeln. Smalltalk. Sprachliches Handeln. Diskussionsformeln.
2. Umwelt und Umweltschutz.
3. Bewegte Zeiten. Mobile Welt.

**Типовые задания (Контрольные вопросы - Зачёт) для оценки сформированности компетенции ПК-6** (Способен к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства)

1. Feste und Feiertage.
2. Lebensstile. Freizeit-Trends. Wendepunkte im Leben.

### Экзамен

#### Критерии оценивания (Контрольные вопросы - Экзамен)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная и дополнительная терминология. Студент полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы.
отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная терминология, ответы соответствуют высокому уровню сложности задания, могут присутствовать 1-2 ошибки, в целом не влияющие на результат. Студент полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы.

Оценка	Критерии оценивания
очень хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована вся обязательная терминология. Студент в целом корректно отвечает на дополнительные вопросы с незначительными неточностями.
хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, ответ правильно структурирован, отличается логикой изложения и аргументированностью; использована значительная часть терминологии по теме, ответы соответствуют сложности задания, однако имеется некоторое количество ошибок, в целом не влияющих на понимание содержания. Студент в целом корректно отвечает на дополнительные вопросы.
удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен. Студент не полно отвечает на дополнительные вопросы и/или отвечает с ошибками, не отвечает на дополнительные вопросы.
неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые ошибки. Студент не отвечает на дополнительные вопросы и/или отвечает ошибочно.
плохо	Студент не выполнил задание, отказался от ответа.

**Типовые задания (Контрольные вопросы - Экзамен) для оценки сформированности компетенции УК-4** (Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия)

1. Zukunft-Wünsche-Träume-Glück.
2. Ich und Du. Familie. Was ist für Sie die ideale Familie?
3. Die deutsche Sprache. Norm – Sprachnorm. Normabweichungen. Funktion der Normverstöße.
4. Die deutsche Sprache. Normabweichungen. Funktion der Normverstöße.
5. Die deutsche Sprache. Sprachliche Regionalismen.
6. Medien.

**Типовые задания (Контрольные вопросы - Экзамен) для оценки сформированности компетенции ПК-6** (Способен к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства)

1. Deutsche Sprache und Kultur.
2. Das Problem der Einsiedler in Deutschland.

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

Основная литература:

1. Багана Жером. Английские заимствования в русском и немецком языках в условиях глобализации : Монография / Белгородский государственный институт искусств и культуры;



- Сибирский федеральный университет. - 1. - Москва : ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2022. - 120 с. - Дополнительное профессиональное образование. - ISBN 978-5-16-009504-2. - ISBN 978-5-16-100681-8., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=792118&idb=0>.
2. Колоскова С.Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов Германия и Европа : Учебное пособие. - Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета (ЮФУ), 2008. - 44 с. - ВО - Магистратура. - ISBN 978-5-9275-0407-7., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=596605&idb=0>.
3. Das Fremdwort im heutigen Deutsch. Спецкурс по филологии для студентов III курса / Нефёдова Л.А. - Москва : Прометей, 2013. - s Fremdwort im heutigen Deutsch. Спецкурс по филологии для студентов III курса [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.А. Нефёдова. - М. : Прометей, 2013., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=641414&idb=0>.

#### Дополнительная литература:

1. Бархатова Т.И. Немецкий язык: Экология: проблемы и задачи = Deutsch: Umwelt: Herausforderungen und Aufgaben : учебное пособие / Бархатова Т.И.; Игнатова Е.М.; Шестерина Е.А. - Москва : Прометей, 2021. - 252 с. - ISBN 978-5-00172-120-8., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=807989&idb=0>.
2. Бирр-Цуркан Л.Ф. Орфография немецкого языка: история и современность. Часть I : Учебно-методическая литература. - СПб : Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2017. - 76 с. - ВО - Бакалавриат. - ISBN 978-5-288-05760-1., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=624227&idb=0>.

#### Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

##### Программное обеспечение:

MS Microsoft Office Word 2007

##### Интернет-ресурсы:

<http://sbiblio.com/biblio/> — Библиотека учебной и научной литературы

<http://studopedia.ru> — Студопедия

<http://elibrary.ru> — Научная электронная библиотека

<http://www.duden.de> — Электронные словари

<https://bop.unibe.ch/linguistik-online/index> — Электронный журнал по лингвистике

#### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению 45.04.01 - Филология.

Автор(ы): Постникова Светлана Васильевна, доктор филологических наук, профессор.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 25. 10. 2022 г., протокол № 3.